

SPORTS

15

TRIBUNES

4

PORTRAIT

7

ALEXANDRE BALMER :  
« JE ME CANALISE »BIKINI TEST : RIEN  
SANS NOS BÉNÉVOLESPAULINE ROQUIER FAIT  
SON CIRQUE À MEXICO

# Ces figures qui électrisent la ville

## L'ÉDITO

Pour que des choses se passent, pour que notre ville grandisse, pour que ses habitants se réjouissent, il faut des gens qui font. Qui se lancent dans des défis. Ici ou à l'autre bout du monde. Quitte à retrouver ensuite leur Chaud-de-Fonds, avec plus de bonheur qu'avant!

## A vous qui donnez de la vie

Ce numéro tresse justement une galerie de portraits de celles et ceux qui donnent du souffle. Qui nous font vibrer.

Elle s'ouvre, à l'heure où les énergies et leurs fournisseurs sont sous haute tension, avec Josette Frésard, âme de Viteos et figure emblématique de la région.

Suit le bonheur du tromboniste de jazz Samuel Blaser, qui se redomicilie ici avec les siens. Et y crée le groupe dont il rêvait à New York et Berlin, pour jouer la semaine prochaine à 1000 Jazz. En pensant déjà à Capitale culturelle suisse 2025.

Il y a aussi le parcours *hula hoop* de Pauline Roquier, de Cirqu'Alors à Mexico. Et avec Lucie Götz, de Bikini Test, ce sont les bénévoles, ces donneurs de tempo de l'ombre, qui sont salués. Et recherchés!

Qu'il soit destiné au grand public ou aux prétérités de la société, un événement a besoin d'énergies, d'engagement. Du Salon des vins de ce week-end à la Soupe au caillole de l'Association de défense des chômeurs lundi, nombre de personnes vont s'activer pour offrir de beaux moments, pour faire vibrer la communauté.

A vous qui donnez du tempo, voici un vibrant bravo.

Giovanni Sammali



**JOSETTE FRÉSARD – SAMUEL BLASER.** Derrière la carrière, un parcours de vie, entre épreuves et sacrifices, de Madame 100'000 volts. Devenue manager charismatique, elle figure dans le Forum des 100 qui font la Romandie. Le tromboniste international, lui, va illuminer 1000 Jazz et dit son bonheur d'être revenu dans sa petite Venise. Interviews. pp. 2-3 et 8-9

## RELAIS DU PEUPÉ

CHEZ VINCENT

### Hôtel - Restaurant & Pizzeria

**La chasse est arrivée!**

**Les délices du chasseur :**

- Terrine de chevreuil
- Médailles de chevreuil Mirza
- Médailles de chevreuil au vinaigre balsamique
- Entrecôte de cerf, sauce poivrade et gin
- Entrecôte de sanglier, sauce morilles
- Selle de chevreuil, sauce grand Veneur (min. 2 pers.)

Le Peu-Péquignot 4  
2340 Le Noirmont  
032 953 14 01  
www.relais-du-peupe.ch

# Josette Frésard : une survoltée jamais en panne d'énergie

LA PRÉSIDENTE DE VITEOS FIGURE DANS LE « FORUM DES 100 », CÉLÉBRÉ MARDI À LAUSANNE. LES TENSIONS SUR LE FRONT ÉNERGÉTIQUE NE TEMPÈRENT EN RIEN SON ALLANT, MÊME SI LE MOMENT DE TIRER LA PRISE APPROCHE.

PROPOS RECUEILLIS PAR  
**Giovanni Sammali**

**Energique. Sans doute le mot qui sied le mieux à Josette Frésard. Ajouter que l'entrain de cette dame de fer est communicatif, c'est l'asseoir déjà dans le fauteuil de meneuse, de dirigeante. Et manoeuvrer des paquebots, ça la connaît: directrice des Services industriels de La Chaux-de-Fonds, cheville ouvrière de la fusion des SI des trois villes du canton et de Gaz neuchâtelois, directrice depuis 2007 de Sirun (nom de projet), devenu Viteos, elle en est toujours la présidente du Conseil d'administration. En parallèle, elle a été conseillère communale de 2006 à 2008, députée, et elle a présidé sept ans la Braderie et ses Horlofolies. Vous avez dit Madame 100'000 volts? Classée en 2012 par Bilan parmi les 20 femmes qui font la Suisse, elle figure cette année dans le Forum des 100 personnalités qui font la Suisse romande. Rencontre.**

*Figurer au Forum des 100, on sent que ça vous a touchée?*

C'est une belle reconnaissance. Mais attention, pas seulement pour moi. Je la prends comme un hommage rendu à tout Viteos: Conseil d'administration, direction ainsi qu'à l'ensemble de nos collaborateurs et collaboratrices. Je figure sur la liste parce que Viteos a réussi, et cela double ma satisfaction.

*En relisant votre parcours, on voit qu'en 2006-2007, vous avez cumulé trois casquettes de capitaine...*

Ces trois jobs (réd: conseillère communale, directrice des SI, et chef de projet de SIRUN), ce n'était pas le pire moment en terme de stress, même si j'ai fait un 2 x 8 à moi toute seule! Mes collègues du Conseil communal ont été d'une solidarité exemplaire. Ils voulaient comme moi que le projet de fusion des SI des 3 villes et de Gansa réussisse et dans un suivi logique, nous prenions la barre de Viteos. Ils m'ont déroulé une sorte de tapis rouge, acceptant de devenir mes suppléants extraordinaires pour

me décharger de nombre de dossiers communaux. Cela m'a permis de relever le défi, à satisfaction je crois. J'ai toujours dit qu'on ne pouvait pas construire quelque chose seule



**Cet argent qui file loin de Suisse n'y reviendra jamais...**



et en se réservant une place. J'ai fait le choix de Viteos, car sans dénigrer l'administration publique, je me sens mieux dans une entreprise.

*Le moins bon souvenir au Conseil communal?*

Mon regret en politique, c'est qu'on n'y avance pas assez vite.

*Le meilleur souvenir?*

Avoir dirigé la sécurité, la police et les

pompiers. J'ai été la première femme en charge de la sécurité de la Ville. La situation était critique, et on a réussi à redresser la barre. Ensuite, d'avoir réussi à créer Viteos.

*Racontez-nous...*

Il a fallu fédérer des dirigeants de tous bords politiques. J'ai eu la chance d'avoir à mes côtés des Georges Jeanbourquin, Laurent Kurth, beaucoup critiqué aujourd'hui sur d'autres dossiers, ou encore le popiste loclais Denis de la Reussille. Nous nous sommes unis pour l'intérêt général du Canton. Si nous avions échoué, et que l'on dépendait aujourd'hui d'acteurs extérieurs au canton, la situation serait critique.

*Réussir un parcours de dirigeante en tant que femme, compliqué?*

J'ai toujours opéré dans des milieux très masculins. Sans aucun souci. Comme un homme, il faut se faire un nom et se faire respecter. Et je trouve que certaines jeunes femmes le font mal aujourd'hui. Il n'y a pas besoin d'agressivité, ni de livrer bataille pour une écriture inclusive. Nous pouvons être respectées sans ça. Et en acceptant qu'un homme nous tienne la porte, sans s'en offusquer!

*L'égalité homme-femme chez Viteos?*

Elle est une réalité. Nous sommes en mode fair-play depuis longtemps.

*Comprenez-vous la colère de femmes par rapport au relèvement de l'âge de l'AVS?*

J'étais pour ce relèvement. A condition que l'on instaure l'égalité jusqu'au bout, en commençant par la révision de la Loi sur la prévoyance professionnelle et que les mesures prévues pour la génération de transition soient véritablement appliquées. A partir de maintenant on cessera de dire «Les femmes ont une année de moins de travail!».

*Vous avez beaucoup donné à votre carrière. Trop?*

Mon mari a eu une grave maladie. Nous avons notre fils. Je pouvais subir. Ou réagir et construire. J'ai suivi la formation fédérale d'experte en finances et contrôle de gestion et commencé mon parcours au SI. Trop donné? (elle se fait grave). Pas les premières années. Mais en 2018, quand il a fallu se séparer du nouveau direc-

## LE DESSIN DE NICOLAS SJÖSTEDT





Josette Frésard : énergie communicative, sincérité et carrière fantastique. Non sans sacrifices au plan personnel. (gs)

teur général d'alors, il était prévu que je lève le pied pour voyager. J'aurais pu maintenir mon programme. J'ai décidé de faire le sacrifice et d'assumer en redevenant administratrice déléguée. Parce que je suis quelqu'un de responsable. Et... parce que j'aime ça. Cela m'a quand même coûté des sacrifices au plan personnel.

***Vous semblez infatigable, inarrêtable...***

Au-delà de mon âge, j'ai peur de faire l'année de trop. La transition est bien lancée. La nouvelle équipe de direction, emmenée par notre directeur général Daniel Pheulpin est en position de reprendre le flambeau. Mon mandat de présidente va jusqu'en 2024 et d'ici là je souhaiterais consolider et accompagner encore quelques projets.

***L'avenir de La Chaux-de-Fonds ?***

Je crois en cette ville. Dans 10 ans elle aura changé de visage, avec les nouvelles liaisons et contournements. Les Chaux-de-Fonniens doivent en prendre conscience les premiers !

*Interview intégrale sur [www.le-o.ch](http://www.le-o.ch)*

## « Ça m'horripile de devoir répercuter des hausses injustifiées »

Viteos, avec près de 400 collaborateurs au service de 80'000 clients de la région, assure la fourniture et la gestion des réseaux pour eau, électricité, gaz et chauffage à distance. Le fournisseur historique neuchâtelois a fait tousser en annonçant une hausse de 52% pour le courant, là où d'autres restaient bien en-dessous (19,4% pour Groupe E, 48,5% pour Romande Energie). Explications de Josette Frésard.

***Pourquoi de tels écarts ?***

Viteos produit seulement 13% de l'énergie distribuée à ses clients. Nous avons une emprise directe sur cette partie. Pour le reste (réd : 87%), nous sommes tributaires du marché et des hausses imposées par les transporteurs que sont Swissgrid et Groupe E sur l'acheminement (réd : taxes

et redevances étant le troisième composant des prix de l'énergie).

***Tout est donc justifié ?***

Non. Et je tiens à le dire à la population neuchâteloise : ça m'horripile de devoir répercuter sur nos porte-monnaie des effets de la spéculation de grands producteurs étrangers, qui profitent de la situation pour gonfler les tarifs, et de savoir que cet argent qui file loin de Suisse n'y reviendra jamais...

***Vous êtes de droite. La maximisation des profits est la règle du jeu, non ?***

Je suis fille d'ouvrier. Je suis de droite, mais plutôt centriste, car j'ai toujours eu pour principe qu'un franc dépensé doit d'abord avoir été gagné. Et pour qu'une région vive, il faut un soutien à son tissu de PME. Mais ici, la question n'est pas politique :

c'est la situation mondiale et une guerre qui sont en cause.

***La solution ?***

Produire une plus grande part de notre énergie ici, chez nous. Les gens l'ont bien compris. On croule sous les demandes pour les panneaux solaires notamment.

***Demander aux gens d'économiser, n'est-ce pas justifier les hausses, de façon un peu cynique, en regard du jeu spéculatif au niveau international ?***

Ce n'est pas en regard du prix qu'il faut réduire nos consommations, mais en regard du risque de pénurie au printemps. Est-il réel ? C'est ce que l'on nous dit. Cynique ? C'est le principe même de la spéculation : on anticipe un problème qui risque d'arriver. Souvenez-vous du bug informatique annoncé pour l'an 2000.

## DES O...



## LA VOIRIE AU FRONT

«Ils attendent quoi pour déneiger? Pourquoi laissent-ils des andains sur mon trottoir? Et cette alerte neige, alors qu'il n'est pas tombé un flocon!» L'hiver venu la voirie (Service des espaces publics) a l'habitude d'essuyer les critiques. Loin d'être rancuniers, ses employés sont allés à la rencontre de la population, tenant un stand mercredi matin au marché. Une opération séduction sympa. Même si, l'hiver s'annonçant doux selon les météorologues, ils pourraient profiter d'un hiver plutôt tranquille. (j pz)

## TRIBUNE DU HAUT

## J'aime ma ville autant que j'ai adoré NY et Berlin

Revenir habiter à la Chaux-de-Fonds? Ce n'était certainement pas une idée qui m'était venue une seconde à l'esprit il y a quelques années. Même les déménageurs polonais ne comprenaient pas: «Vous quittez vraiment Berlin pour cette petite ville?». Pour me justifier, je racontais souvent que la pandémie, les restrictions de voyage, le climat politique actuel et un engagement à la Haute École des Arts à Berne m'avaient poussé à prendre cette décision. Ce ne sont heureusement pas les seuls arguments.

Après une année de retour au bercail je réalise que La Chaux-



de-Fonds possède absolument tous les avantages d'une grande ville. Son patrimoine culturel est d'une grande richesse et en tournée je fais souvent la promotion de notre magnifique théâtre et de l'incroyable acoustique qu'offre la Salle de musique – deux salles dans lesquels j'ai d'ailleurs rarement eu l'occasion de me produire. La ville s'entoure d'une nature extraordinaire où j'aime me prélasser entre deux tournées.

J'ai adoré ma vie à New York et Berlin. Les rencontres avec certains musiciens ont été décisives pour ma carrière. Mais j'ai surtout considéré ces villes d'abord

comme une base pour partir en tournée. A Berlin, ma vie sociale n'était pas très active et on me considérait souvent comme un «secret Berliner».

La première chose que j'ai souhaité créer en revenant dans la région a été de former un trio 100% chaux-de-fonnier avec Alvin Schwaar au piano et Christian Weber à la contrebasse. Avoir un groupe à la «maison» est un luxe que je n'avais encore jamais expérimenté jusqu'ici. La musique que nous jouons est créée à 1000 mètres et nous nous réjouissons de la partager avec vous le 22 octobre!

Samuel Blaser, t romboniste

Lire aussi pp. 8-9

## ... ET DES BAS



## LA VILLE SIFFLÉE HORS-JEU

Réputé pour sa rigueur et son pointillisme dans le respect des règlements et procédures qui régissent l'espace bâti de la Ville, le Service de l'urbanisme s'est fait prendre à son propre (hors-) jeu! Taclé par l'Exécutif cantonal, il doit revoir sa copie et préciser des éléments manquants à son propre dossier pour le terrain de foot synthétique des Foulets. Ça arrive même aux meilleurs. (j pz)

## TRIBUNE DE LA JEUNESSE

## Bénévole, une perle rare!

Dans l'après-covid, des salles de concerts, clubs et festivals se retrouvent face à une pénurie des précieux piliers de leur fonctionnement: les bénévoles. Grâce à leur engagement volontaire, ces derniers sont essentiels tant pour le milieu culturel que pour celui du caritatif. Malheureusement, après deux ans où ces univers-là ont tourné au ralenti, la relève a eu peu d'opportunités de s'enrôler. En effet, les jeunes qui, à la fin de leur scolarité, n'ont connu que des lieux culturels fermés, n'ont pas pris le pli. Du côté des anciennes générations de bénévoles, si une partie est revenue de bon cœur, beaucoup n'ont pas renouvelé leur engagement ou se sont tournés vers d'autres activités.

L'augmentation du coût de la vie et la menace d'une crise finan-

cière mondiale ne motivent pas à donner de son temps sans rémunération monétaire. C'est dommage: ce que l'on gagne en termes d'expérience lorsqu'on est bénévole a une grande valeur!

S'investir dans le bénévolat lors du passage à l'âge adulte est très enrichissant et représente une formidable introduction au monde du travail: un grand nombre de tâches ne demandent pas de prérequis mais permettent d'acquérir des compétences pratiques et de se voir octroyer des responsabilités dans les milieux associatifs ou l'événementiel. Sans oublier de mentionner l'aspect social et les rencontres de tous milieux qui permettent de se créer un entourage différent de celui familial ou scolaire.

A titre personnel, m'inscrire comme bénévole à Bikini Test me donnait une bonne excuse auprès de mes parents pour sortir un samedi soir et pour me sentir utile lorsque j'avais 16 ans. Dans la salle chaux-de-fonnière, le moteur des soirées repose sur les petites

mains, les barmans, la gestion des entrées, les stagehands dans le monde de la technique, etc. Tout ce petit monde est récompensé en entrées gratuites, en boissons mais aussi en expérience et en moments inoubliables. On vous y attend donc!

Lucie Götz

Resp. communication, Bikini Test.  
[bikinitest.ch/informations/benevoles](http://bikinitest.ch/informations/benevoles)



Annonces

## SOCIÉTÉ ANTIKBIJOUX

achète tout or:

Pièces en or ou argent et lingots bancaires.

Tous bijoux de marque, même cassés, toute argenterie, toutes pièces de monnaie suisse avant 1967 à plus de 10% de la valeur. Pierres précieuses, diamants en tous genres.

Toutes montres bracelet ou poche ou de grandes marques. Toutes fournitures d'horlogerie.

PAIEMENT CASH

ANTI KBIJOUX • 079 129 40 40 • [mc1.bir@icloud.com](mailto:mc1.bir@icloud.com)

**BOUCHERIE**

**Chez Denis**

**ACTIONS de la semaine**  
dès le mardi 18 octobre

Brochettes de cerf marinées	4.20/100g
Steak de cerf	4.20/100g

**032 913 34 23**

Rue Daniel-Jeanrichard 22 – 2300 La Chaux-de-Fonds – Fermé le lundi

# Christiane Taubira et Barbara Hendricks : des rock stars

DEUX FIGURES RÉUNIES. UNE TABLE RONDE DE HAUT VOL A PONCTUÉ LE FESTIVAL BLACK HELVETIA.



Barbara Hendricks et Christiane Taubira (de g. à dr.) ont partagé leurs sentiments et leurs analyses sur la condition des femmes « de couleur ». (Photo : fh)

## François Hainard

Samedi soir le festival *Black Helvetia* s'est terminé en apothéose. En partenariat avec le Club 44 et le TPR, Brigitte Lembwadio et son équipe ont réussi l'exploit de faire venir à L'Heure bleue l'ex garde des Sceaux, ministre de la Justice Christiane Taubira et la grande cantatrice Barbara Hendricks.

C'est dans une salle archicomble que ces deux monuments de la culture et de la politique ont partagé leurs sentiments et leurs analyses sur la condition des femmes « de couleur ». Refusant l'injonction récurrente de condamner ces femmes à l'excellence pour exister, elles ont démontré à travers leurs propres exemples que la force d'être soi-même, la désinhibition et le courage de ses idées sont les meilleurs chemins.

Elles ont raconté que leurs origines de classe n'étaient pas les seuls handicaps, mais que s'y étaient ajoutés les affres du racisme systémique et de l'intersectionnalité jusque dans leurs scolarités et leurs vies quotidiennes.

Autant de réalités coriaces qu'elles invitent à dénoncer et à combattre avec force.

### Puiser dans les origines sociales

Refusant de se considérer comme des transfuges de classes, démarche intellectuelle pourtant à la mode, elles encouragent au contraire à puiser dans les origines sociales les complémentarités qui renforcent. Les analyses furent précises, sans concession, les témoignages émouvants, mais dans une chaleur humaine communicative. Le public ne s'y est pas trompé, interrompant à tout moment les oratrices par des applaudissements nourris et des standing ovations, il y avait ce soir-là de véritables rock stars du partage et de l'argumentation.

En guise d'apothéose, pour conclure ce grand moment de conscientisation et inviter le monde à davantage d'humanité pour les réfugiés, Barbara Hendricks a offert à un public médusé par l'aubaine, un mini concert (bisé!) plein d'émotions.

## UNE SEMAINE TOUR DU MONDE

### VENDREDI 7 SEPTEMBRE

Les journaux en font leurs gros titres : à 82 ans, Annie Ernaux est la première écrivaine française à recevoir le Prix Nobel de littérature. Faisant largement appel à la mémoire, elle a développé dans ses romans un féminisme dans lequel les générations suivantes se sont reconnues. Elle dit avoir craint cette distinction « écrasante », préférant être lue qu'honorée ainsi. Le Nobel ne l'a pas écoutée.

### SAMEDI 8 SEPTEMBRE

La Sud-Africaine Ashleigh Moolman remporte la 1<sup>re</sup> Boucle romande cycliste, qui s'est achevée à Genève. A 36 ans, elle a déjoué les pronostics en coiffant la favorite néerlandaise Annemiek van Vleuten, qui a remporté tours d'Italie, de France et d'Espagne et mondial. Le cyclisme féminin est bien parti : les médias, le public et les sponsors sont là, même les salaires des coureuses s'améliorent.

### DIMANCHE 9 SEPTEMBRE

« Wir schaffen das ». Ces mots de l'ancienne chancelière allemande Angela Merkel (« nous pouvons le faire ») ont amené le Haut Commissariat pour les réfugiés à lui attribuer le Prix Nansen. C'est par ces trois mots qu'elle avait justifié, en 2015, sa volonté d'accueillir plus d'un million de requérants syriens, bravant la réaction de tous les populistes, en Allemagne et en Europe.

### LUNDI 10 SEPTEMBRE

A 4 h 45 du matin, des activistes pro-climat bloquent l'accès principal de la raffinerie de Cressier. Parmi les manifestants, quatre s'étaient suspendus à la structure de bambou qu'ils avaient érigée, deux s'étaient collés les mains à un tonneau de béton. Le pétrole transformé en carburant à Cressier, provenant notamment du Nigeria, « est issu de l'exploitation coloniale », ont dénoncé les activistes. La manifestation s'est achevée sans heurt.

### MARDI 11 SEPTEMBRE

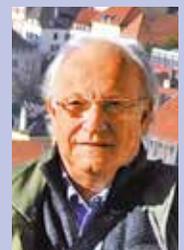
Un déluge de feu s'abat depuis lundi sur l'ensemble de l'Ukraine, en riposte à la destruction du pont reliant la Russie à la Crimée. Des dizaines de missiles ont visé des infrastructures énergétiques dans les principales villes du pays. Le Bélarus, de son côté, a annoncé vouloir déployer des troupes conjointement avec les Russes, pour parer à de potentielles attaques ukrainiennes contre son territoire. L'Europe s'attend à un nouvel afflux de réfugiés.

### MERCREDI 12 SEPTEMBRE

Le gouvernement français veut réquisitionner le personnel pour débloquer certains dépôts de carburants, face à la fermeté des grévistes et des syndicats. Aux frontières, ce sont désormais les automobilistes français qui doivent venir faire le plein en Suisse...

### JEUDI 13 SEPTEMBRE

Autre grève, celle des maçons neuchâtelois, vaudois et genevois. Sans accord d'ici-là, la grève aura lieu les 7 et 8 novembre, pour dénoncer les projets de flexibilisation des horaires dans le cadre des négociations sur la convention de la branche. Les employeurs parlent de rupture de la paix du travail.



## François Nussbaum

# Début de chantier chaotique

SI LE BARRAGE DU CHÂTELOT M'ÉTAIT CONTÉ (VIII).  
LE FEUILLETON ENTRE DANS LE VIF DU SUJET !

Jean-Pierre Molliet

Un proverbe dit que Paris ne s'est pas faite en un jour. Edifier un barrage au milieu du 20<sup>e</sup> siècle dans un endroit caricaturé comme étant le bout du monde relevait de la gageure, surtout compte tenu des possibilités techniques de l'époque. Les premières pages du recueil consulté concernant la mise en place de ce puzzle du Châtelot témoignent des difficultés et des manières archaïques utilisées par ces bâtisseurs.

Fin des palabres, des discussions et de la diplomatie, place enfin à la réalité ! Les deux premiers chantiers sont ouverts, le premier au Dazanet, le 29 juin 1950, le second au Châtelot, le 6 juillet 1950. L'hôtel du Saut-du-Doubs fait office de centre névralgique et point de ralliement. C'est de là que les ingénieurs qui y ont élu domicile partent inspecter les emplace-

ments des sites à construire. Les premiers ouvriers se présentent le 5 juillet. Au nombre de douze. Leur tâche: aménager le terrain où seront implantées les baraques qui serviront de dortoirs, cantine et bureaux.

Le 7 juillet 1950, la première machine est véhiculée par la route des Planchettes. Il s'agit d'un Trexavateur de 130 CV. On peine à croire la lecture des notes prises à l'époque: le véhicule avance péniblement car il doit se frayer un chemin sur une route obstruée par des éboulements suite à des pluies diluviennes. Dans un deuxième temps, il élargit ce chemin d'accès en vue des transports futurs.

Dès la mi-juillet, l'entreprise Bieri conduit quotidiennement les 35 ouvriers engagés de La Chaux-de-Fonds au Châtelot.

Le 18 juillet, arrivée de la première pelle mécanique qui dé-



Des dizaines de baraques en bois, dont on voit ici les premières, composeront «le village» du Châtelot. (Photo: privée - jm)

blaie les premiers mètres cubes de terre. Deux jours plus tard, les premiers coups de mines déchirent le calme des côtes du Doubs.

## 324 mines en 1 mois

Le premier accident est signalé le 10 août. Un ouvrier est touché par une pierre suite à un coup de mine. Blessé au ventre et à une jambe, il est transporté dans un établissement hospitalier.

Première donnée statistique: dans ce mois de juillet 1950, 324 mines ont été mises à feu à l'aide de 608 mètres de mèches. Sur le plan social, une spécialité à mentionner: le vendredi 28 juillet, le travail a cessé à 17h pour permettre aux ouvriers de rentrer chez eux. Du coup, pour récupérer les heures perdues, ils durent travailler la semaine suivante jusqu'au samedi soir. Une formule maintenue durant toute la durée des chantiers.

## Pour préparer le terrain aux mesures hivernales

Une fraiseuse à neige et des pneus d'hiver autour d'un stand: le Service des espaces publics (SEP) et la Sécurité publique ont mené ce mercredi au marché une opération séduction et prévention. Oui, car l'hiver approche. Et dès le 1<sup>er</sup> novembre, la ville se



Deux agentes et le voyer-chef adjoint devant le stand de sensibilisation. (Photo: gs)

retrouve en mode mesures hivernales et restrictions de parcage.

Pour bien déneiger, et assurer la sécurité de piétons et usagers de la route, il faut que la chaussée soit libérée des voitures. Des photos spectaculaires montraient des situations obligeant les chasse-neige à des acrobaties, parfois autour de voitures-ventouse.

Rompus aux critiques parfois virulentes, employés du SEP et agent-e-s de la Sécurité publique sont venus éclairer la population. «Les réactions sont très positives. Vu ce succès, cette première pourrait bien être renouvelée l'an prochain», indique Fabien Kolly, voyer-chef adjoint. (gs)

Mesures hivernales: [www.chaux-de-fonds.ch/mobilite-urbanisme/circulation-stationnement](http://www.chaux-de-fonds.ch/mobilite-urbanisme/circulation-stationnement)

## LES BRÈVES

**RECIF recrute.** L'association dédiée aux femmes immigrées et suisses recherche des bénévoles pour s'occuper des enfants pendant que les mamans suivent le nouvel atelier naissance. Elle en cherche aussi pour les cours de français du mardi soir. Contact: 032 968 62 42 et [2300@recifNE.ch](mailto:2300@recifNE.ch)

**Terrain des Foulets sifflé hors-jeu.** Ou quand le Conseil d'Etat tacle la Ville. Le recours des riverains contre la levée par le Conseil communal de leurs oppositions au terrain synthétique des Foulets a été admis par le Canton, indique RTN. Des éléments font défaut au dossier (matériau, convention d'exploitation). Retour à l'expéditeur, qui va revoir sa copie.

**Crise énergétique et remontées mécaniques.** Pas d'augmentation des tarifs en vue pour les skieurs du Crêt-Meuron. Et ce, malgré l'augmentation de 30% du coût de l'électricité dont doit faire face l'association du té-

léski (facture 2021: 1'500.-). Quant à l'éclairage nocturne, une réflexion est en cours avec les autres installations de la région. Pour l'heure, le Canton n'a émis aucune directive.



**L'aigle du Pod quitte son nid.** L'aigle en zinc datant de 1906, perché sur la coupole de Pod 73, a été décroché mardi rapporte Arcinfo. Lors de la grêle du 21 juin 2021, il avait subi des dégâts qui devront être évalués avant d'estimer les possibilités de réparation.

**Dupont et Dupond, et Kohler et Kohler...** Dans *Le Ô* du 30 septembre, les deux frères contributeurs réguliers du titre, ont été confondus dans la page sur le *Cercle du Ô*. Notre mea culpa. L'humoriste Vincent Kohler n'est pas Olivier, grand reporter à la RTS.

# Elle fait vibrer les chapiteaux du monde

SÉRIE DE PORTRAITS (III). PAULINE ROQUIER : DE LA TCHAUX À MEXICO.

**Julie Guinand**

Durant quelques mois ou quelques années, elles sont allées vivre leur passion à l'étranger. Qu'elles y aient

fait leur vie ou qu'elles soient revenues, leur cœur bat toujours un peu à 1000 mètres d'altitude. Le troisième portrait de notre série sur les Chaux-de-Fonnières d'ici et d'ailleurs présente Pauline Roquier.

Pauline naît et grandit à La Chaux-de-Fonds. Elle fait ses premières contorsions à Cirqu'Alors, l'actuel Circo Bello. A 18 ans, elle part étudier à l'école de cirque de Québec où elle se perfectionne durant deux ans et demi. Spécialiste de cerceau aérien et de hula hoop, elle enchaîne les mandats et fait vibrer les chapiteaux du monde entier. Elle se produit aux Etats-Unis, en Europe, en Chine, au Qatar et au Mexique où elle vit depuis quatre ans. Durant la pandémie, avec l'arrêt des spectacles, elle commence à donner des cours de cirque privés. Ainsi, avec son mari, un jongleur mexicain, elle transmet sa passion aux jeunes générations.

**Le plus surprenant au Mexique ?**

La grandeur de Mexico, la ville où je vis actuellement et qui compte environ 22 millions d'habitants ! Je suis aussi marquée par l'écart très visible entre les milieux sociaux. J'ai travaillé dans des maisons sans eau courante comme dans des endroits super luxueux qui se trouvent deux rues plus loin.



**Qu'est-ce qui vous manque le plus ?**

L'accès à la nature. En ayant grandi dans une ville où la campagne est toute proche, cette proximité-là me manque.

**Votre regard a-t-il changé ?**

Il y a quelques années, en rentrant de Chine, je me suis dit que La Tchaux, c'est un camping ! Tout est à portée de main. Mais j'ai réalisé aussi que c'est une ville qui bouge et où beaucoup de choses se passent culturellement. On l'oublie parfois quand on y vit, mais c'est une chance !

**Votre souhait pour La Tchaux ?**

Qu'elle ne perde pas le focus sur la culture. Surtout pour les enfants et les ados. J'ai vécu dans des endroits où il ne se passe rien culturellement, et c'est vraiment triste !



Spécialiste de cerceau aérien et de hula hoop elle s'est produite aux quatre coins du monde. (Photo : sp)

## Alain Bagnoud dans les pas d'Yves Velan

Suite à la donation d'André Sandoz, la Ville de La Chaux-de-Fonds est propriétaire de l'immeuble rue de la Promenade 10. Un des appartements, celui où vécut le professeur et écrivain Yves Velan (1925 – 2017), est géré par la Ville, le TPR et l'APOYV (Association pour la promotion de l'œuvre d'Yves Velan). Il est utilisé comme résidence artistique pour des acteurs culturels ou scientifiques hôtes de la Ville, en lien avec le TPR, l'ABC, les musées ou encore le festival littéraire 1000 fois le temps. Ces deux dernières semaines, ce lieu hautement symbolique pour la littérature est occupé par l'écrivain Alain Bagnoud.

Valaisan, professeur de français à Genève, Alain Bagnoud n'occupe pas cet espace par hasard. Non seulement il est un écrivain important : chroniqueur, auteur de pièces de théâtre et de 15 romans, avec son premier policier il vient

de recevoir le Prix du polar romand 2022 pour *De la part du vengeur occulte*. Son récit se déroule à Genève dans la corruption des milieux de la politique, des galeries d'art et de l'argent sale.

Alain Bagnoud connaissait de plus parfaitement Yves Velan et son œuvre. Son mémoire de licence ès lettres traita de *Soft Goulag*, ouvrage majeur du maître. Vivre dans les mêmes espaces lui offre les ressources nécessaires à son imagination, tout comme séjourner à La Chaux-de-Fonds.

En plus des promenades indispensables à l'oxygénation des méninges, Bagnoud apprécie les rencontres dans cette ville. Il y trouve les distances, voire les dissonances fertiles d'avec Genève et certains de ses milieux.

Balzacien de cœur, le contexte chaux-de-fonnier, ses personnages, ses ambiances, ses bis-

trots, lui permettent de casser ses propres habitudes et ses références ordinaires. Il faut dire que l'écrivain est parti pour un roman de science-fiction où la critique sociale est vive, le pouvoir étant essentiellement légitimé par des

sondages dont l'interprétation est réservée à la seule élite... déjà au pouvoir !

**François Hainard**

✦ Alain Bagnoud, *De la part du vengeur occulte*, Editions BSN, 2022.



Loyse Renaud Hunziker et Pascal Antonietti de l'APOYV, avec leur hôte Alain Bagnoud (à dr.), lauréat du Prix du polar romand 2022, dans l'appartement d'Yves Velan. (Photo : FH)



## Atelier d'écriture avec Odile Cornuz au MH

**METTRE DES MOTS SUR L'EXPO LES ENFANTS DU PLACARD PERMET DE MIEUX COMPRENDRE SON RESSENTI.**

La clandestinité des enfants de migrants est le thème de l'exposition en cours au Musée d'histoire (voir *Le Ô* du 12 août). Ce sujet reste un sujet difficile à aborder. Mettre des mots sur l'expérience vécue durant la visite est une démarche qui permet d'exprimer et de mieux comprendre son ressenti. Aussi, le 22 octobre, l'autrice neuchâteloise Odile Cornuz vous accompagnera lors d'un atelier d'écriture, gratuit (sur inscription), ouvert à toutes et tous. Pour toute information et réservation, il suffit de se rendre sur le site du musée [www.mhcd.ch](http://www.mhcd.ch) ou d'appeler le 032 967 60 88.

Cet atelier s'inscrit dans les diverses activités pour toutes et tous que propose le Musée d'histoire visant à permettre au public de découvrir et de s'appropriier ses expositions temporaires.

Pour le jeune public, un guide de visite a été conçu et des livres, prêtés par la Bibliothèque des jeunes, sont mis à disposition. Il y a aussi les visites guidées spécifiques pour les enfants, qui se déroulent en parallèle à celles pour les adultes. La prochaine aura lieu le 4 décembre à 11h. Des visites guidées adaptées sont aussi pro-



© Brigitte Besson

posées aux personnes en situation de handicap: le 11 février 2023, ce sera pour les personnes malvoyantes, le 18 février en "français facile à lire et à comprendre".

✿ «*Les enfants du placard. À l'école de la clandestinité*». Musée d'histoire, jusqu'au 19 mars 2023.

### Mobilisation pour libérer les enfants du placard

Au lendemain de la Seconde Guerre mondiale, la Suisse développe le statut saisonnier, qui deviendra emblématique de sa politique migratoire. Excluant le regroupement familial, il conduit des milliers d'enfants de migrant.e.s à vivre dans la clandestinité, parfois pendant des années et sans possibilité d'accéder à une socialisation normale. Le Musée d'histoire, grâce à une collaboration avec l'Université de Neuchâtel, vous propose de découvrir les expériences de ces enfants cachés, ainsi que les mobilisations en leur faveur d'enseignantes et de responsables scolaires et politiques, notamment à La Chaux-de-Fonds.



Entendez la voix de ces enfants clandestins et découvrez leurs parcours (service de presse).

## « Je suis h... vibre de r... »

**DE RETOUR LÀ OÙ IL A ATTRAPÉ  
DONT IL RÊVAIT**

**Justin Paroz**

«*Je vous répons d'Allemagne. Je suis en route pour La Chaux-de-Fonds, puis je repars pour Paris, Tallinn en Estonie, la Pologne et retour ici pour le festival 1000 Jazz!*» Samuel Blaser est un globetrotteur. Tromboniste de renommée mondiale, il se produira dans sa ville à l'occasion de ce nouveau festival, le 22 octobre. Rencontre avec cet enthousiaste jazzman qui vit à 1000 à l'heure.

Paris, New York, Berlin. Et retour à la Tchaux!

Je suis parti deux ans faire mes études à Paris. J'y ai décroché la Full Bright, une prestigieuse bourse américaine. J'étais le

«  
Même  
Louis Armstrong  
a joué ici!  
»

premier artiste suisse à la recevoir. Ça m'a permis de vivre quatre ans à New York: le rêve pour la musique! De retour ici, j'ai obtenu du Canton un séjour de 6 mois à Berlin. J'y suis resté 13 ans! Pas autant le rêve que New York, mais ça me permettait de me déplacer facilement dans toute l'Europe. Depuis, j'ai décidé de ne plus prendre l'avion. Ces trois villes sont incomparables avec la Métropole horlogère, mais celle-ci reste l'endroit où tout a commencé, où j'ai fait mes premières armes et attrapé le virus du jazz. Y être de retour, proche de ma famille et mes deux enfants de 2 et 4 ans, c'est inégalable.

**Votre ville vous manquait?**

Oui, surtout pour sa proximité avec la nature. C'est une petite ville dynamique. On a accès à tout. Et pour un musicien c'est important cette vivacité; être stimulé par d'autres artistes. L'ABC, Les Murs du Son, ...: il y a 1000 choses ici! C'est une ville remplie de mystères, une ville de surprises. Elle peut paraître austère quand on ne la connaît pas, mais elle est tellement chaleureuse quand on la découvre et s'y aventure. Un peu à l'image de Venise, les petites ruelles regorgent de trésors.

### LES BRÈVES

**Racinote, le petit festival qui pousse.** 10 ans pour le festival de musique classique! Deux jours et 8 concerts pour se réunir en musique autour de compositeurs tels que Schumann, Bach et Brahms. Des artistes de renommée internationale se produiront les 21 et 22 octobre entre l'Eglise du Cerneux-Péquignot, l'Ancienne Poste au Locle et le Moultipass à la Chaux-du-Milieu.



Des artistes de renommée internationale se produiront les 21 et 22 octobre entre l'Eglise du Cerneux-Péquignot, l'Ancienne Poste au Locle et le Moultipass à la Chaux-du-Milieu.

✿ Ven dès 19h et sam dès 11h. Infos: [www.racinotes.ch](http://www.racinotes.ch) Rés: 078 925 22 23

## Un Salon... divin pour le plaisir!

Pour la troisième fois – déjà! –, l'association *Lâche-moi la grappe* propose son Salon des vins, ce week-end à la Ferme Droz-Dit-Busset. «Partager notre passion, échanger, rencontrer les vignerons, ça nous parle!», lance Damien Rothen, un des cinq membres du comité décidé à se hisser à la hauteur des grands rendez-vous du genre. Cette année, 20 vignerons sont réunis. «C'est cinq de plus qu'à la der-

nière édition. Ils sont en majorité neuchâtelois et suisses», indique le responsable communication. Le prix d'entrée de 15.– permet de déguster rien moins que 150 vins. Heureusement que le Salon dure trois jours. (*Le Ô*)



# Heureux que notre ville soit un nouveau pour le jazz »

É LE VIRUS, SAMUEL BLASER SE PRODUIRA À 1000 JAZZ. AVEC LE GROUPE  
IT! INTERVIEW À LA VEILLE DE CETTE GRANDE PREMIÈRE.



A 41 ans, Samuel Blaser est de retour. Avec bonheur. Il rêve d'enregistrer un disque dans la Salle de Musique. (Photos: Jean-Baptiste Millot)

## Un festival de jazz, ici, un besoin?

J'avais l'idée d'en monter un! Mais quand j'ai approché Yvan Cuhe de l'ABC, il m'a dit que j'arrivais un mois trop tard: 1000 Jazz était déjà sur les rails! Un tel festival manquait. A l'époque notre métropole a accueilli les plus grands musiciens, dont Louis Armstrong, au Cercle du Sapin, au Recorne Jazz Club, ou encore à la Salle de Musique. Il faut un festival qui se démarque: familial et avec une programmation aventureuse, comme la ville l'est. À l'image du Montreux Jazz dans les années 70-80, lorsqu'on y jouait encore du jazz (rire). Je loue l'effort fait par les organisateurs. Et d'avoir retenu

des groupes du coin. Le partenariat avec Winterthur est aussi une belle initiative. On pourra jouer là-bas aussi.

## L'histoire du trio Blaser-Schwaar-Weber?

Le groupe de rêve que je n'ai jamais eu! Avec Alvin Schwaar au piano et Christian Weber à la contrebasse. On répète depuis une année mais on ne s'est encore jamais produit. 1000 Jazz sera notre grande première. On aimerait trouver ensuite d'autres concerts et aussi enregistrer un disque dans la Salle de Musique. L'acoustique y est incroyable, surtout pour un groupe sans percussion. Mais pour le moment, on vous attend le 22 octobre au Temple Allemand.

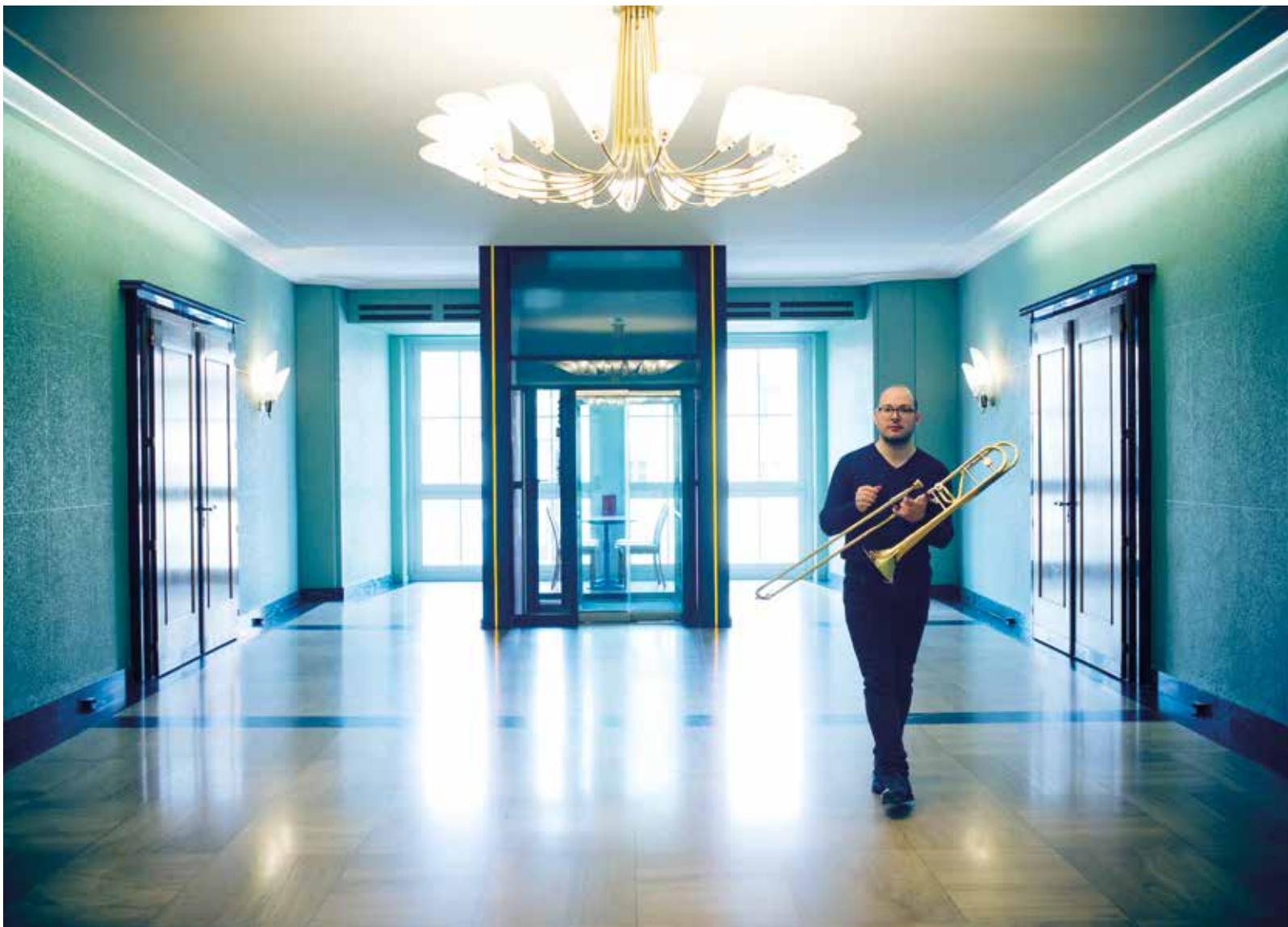
## Festival 1000 Jazz

**1000 Jazz, 1<sup>re</sup> édition, c'est:** 4 jours et 9 concerts, les 20-21-22-23 octobre.

**Lieux:** Théâtre de l'Heure bleue, Temple Allemand, salle Ton sur Ton.

**Organisation:** Association Vivre La Chaux-de-Fonds (lire *Le O* du 30 septembre)

**Infos et programme:** 1000jazz.ch



IMPRESSUM



Tirage: 21'000 ex.

Rue du Parc 65  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 913 90 00  
info@le-o.ch - www.le-o.ch

Heures d'ouverture:  
8h à 11h30 - 13h30 à 17h

Rédacteur en chef:  
Giovanni Sammali

Publicité:  
Stéphane Vouilloz,  
chef de vente

Mise en page: Nathalie Rose

Correction: Linda Campbell

Editeur: StarMedia SA

Impression:  
CIR, 1870 Monthey

Distribution:  
Tous les vendredis par La Poste

Papier 100% recyclé



AGENDA

14.10: **ATELIER PÉDAGOGIQUE-RHABILLE TA PENDULE**, MIH, 14h.

15.10: **LA BÉNICHON LITTÉRAIRE DES MEUQUEUX**, Payot Librairie, 10h à 17h.

15.10: **LES CAPSULES CRIMINELLES**, Le Vostok, 16h30.

15.10: **THE LORDS OF ALTAMONT [US] + DEAD SHAMAN [CH]**, Bikini Test, 21h.

15.10: **LE KARAOKÉ DU VOSTOK**, Le Vostok, 21h15.

15.10: **ACTIVITÉ PIEUVRE**, Piscine des Arêtes, 15h.

15-19.10: **EXPO ÉDOUARD THIÉBAUD**, Salle Pagny, ve 16-19h, sa-di 11-16h.

17.10: **HÉROS ORDINAIRE NEUCHÂTEL**, ABC, 10h30

17.10: **SOUPE AU CAILLOU**, place des Brigades-Internationale, 12h15.

18.10: **L'AFFAIRE DON GIOVANNI, U3A**, Aula CIFOM, 14h15.

18.10: **CONFÉRENCE PROPOSÉE PAR LES TICS DU MYCELIUM**, Le Vostok, 19h.

18.10: **LOUIS ARMSTRONG GÉNIE OU "SHOWMAN"?**, Théâtre ABC, 19h.

18.10: **«LES ÉPREUVES DE LA VIE»-COMPRENDRE AUTREMENT NOS SOCIÉTÉS**, Club 44, 20h15.

19.10: **GARÇON L'ADDICTION**, Zap Théâtre, 20h30.

20.10: **CONCERT ÉLECTRO-ACOUSTIQUE ET SAXOPHONE**, Société de consommation, 20h.

20.10: **APRÈS-MIDI JEUX VIDÉO**, Biblio de la Ville, 14h.

20.10: **AMUSE-BOUCHE HISTORIQUE**, MH, 12h15.

20.10: **LOUIS MATUTE (CH)**, l'Heure Bleue, 20h.

20.10: **NICOLE JOHÄNTGEN/HENRY III**, Temple-Allemand, 22h.

20-21.10: **RA-CINOTES**, Le Cerneux-Péquignot.

20-23.10: **FESTIVAL 1000JAZZ**, TPR, 18h, 17h.

28-30.10: **3<sup>e</sup> SALON DES VINS**, Ferme Droz-Dit-Busset.



Annonces

La cuisine complète **11'000.-**

Pièces Services Douches Bains Cuisine Manager

Pierrot Ménager depuis 1976

Siège 80 La Chaux-de-Fonds  
info@pierrot-menager.com  
032 913 00 55

Proietti  
POMPES FUNÈBRES

Rue Numa-Droz 106 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 554 05 04 - www.pfproietti.ch

Annonces

«Votre homme de confiance»

**Stéphane Finger**

**A. WÄLTI**  
POMPES FUNÈBRES  
Charrière 97  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 968 22 64

À LOUER

La Chaux-de-Fonds. Appartement 2,5 pces, 80 m<sup>2</sup>, avec terrasse privative, dans maison privée, tél. 079 432 12 54.

DIVERS

ISOTOP: Vous rappelez vous des concerts à la Place Sans Nom et à Polyexpo? Ce serait bien de se revoir... olivier1988@gmx.net

ANTIQUAIRE  
ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX

- Manteaux de fourrure
- Meubles anciens
- Machine à coudre
- Cuivre et étain
- Briquets, stylos...
- Montres et bijoux
- Verre en cristal
- Service à vaisselle
- Tableaux...
- Tapis, tapisseries
- Robe de soirée
- Vins, champagne
- Pièces de monnaie
- Disque vinyle
- Bibelot, décoration
- Poste de radio...

N'hésitez pas à me contacter pour une expertise rapide et efficace

**Georges Heitzmann**

galerieheitzmann@gmail.com

Déplacement gratuit

078 305 15 89

L'ACTU SPORTIVE AUTREMENT

Chaque semaine, un club régional présenté dans  
LE RELAIS DES CLUBS

METTEZ VOTRE CLUB EN AVANT!  
Contactez-nous à:  
info@le-o.ch



**CONCERT**



**HEAVY PSYCH ROCK À BIKINI**  
Le groupe *The Lords Of Altamont* est à Bikini Test ce week-end. Des chansons qui ramènent à une époque de liberté et de rébellion, des performances scéniques intenses, le gang de Los Angeles mettra le feu à une soirée Heavy Psych Rock. Le groupe suisse de Heavy Rock'n'Blues Dead Shaman sera aussi de la partie avec leur rock'n'roll à haute énergie et une espèce de heavy blues sauvage de leur cru.

Sam. 15 oct., 21 h, Bikini Test. Infos [bikinitest.ch](http://bikinitest.ch)

**CONFÉRENCE**



**«WHAT WE PLAY IS LIFE»**  
Louis Armstrong: Génie ou «showman»? Une conférence illustrée d'extraits sonores présentée par le musicologue François Lilienfeld. Retour dans le monde du jazz traditionnel de la Nouvelle Orléans, à travers un des musiciens les plus universellement connus du 20<sup>e</sup>. Périodes «géniales» pendant les années 1920, plus «commerciales» pendant celles de 1930. Mais un élément commun: son enthousiasme et son amour du public.

Mardi 18 oct., 19h, Théâtre ABC.

**EXPO**



**FOISONNANTE DISCRÉTION**  
Dans le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire de l'École d'arts appliqués, la famille d'Édouard Thiébaud organise une exposition avec la contribution de Magali Prod'hom. Décédé en 2010, cet artiste, maître d'apprentissage à l'EAA et maître à penser, a profondément marqué l'état d'esprit de l'école. Un livre a aussi été édité: *Édouard THIÉBAUD, Foisonnante discrétion*.

Du 15 au 29 oct., le week-end, (ven. 16h-19h, sam. et dim. 11h à 16h), Salle Pagny, Rue des Musées 44.

**LIVRE**



**DUNIA MIRALLES CHEZ PAYOT**  
L'écrivaine chaux-de-fonnrière Dunia Miralles présente samedi à la Librairie Payot de La Chaux-de-Fonds ses deux derniers romans à paraître: *Le gouffre du cafard* et *Le baiser d'Anubia*. Elle sera accompagnée de sept autres personnalités des lettres neuchâteloises et fribourgeoises, à l'occasion de la première *bénichon littéraire des meuqueux*, de la librairie, avec dégustations de produits des deux cantons.

Sam. 15 oct., 10h à 17h, Payot Librairie, Avenue Léopold Robert 25.

Annonces

TABLE RONDE

# ACQUÉRIR UNE RÉSIDENCE SECONDAIRE EN FRANCE

MARDI 25 OCTOBRE 2022, DÈS 18H

Crédit Agricole next bank  
Av. Léopold-Robert 58  
2300 La Chaux-de-Fonds

Inscription gratuite, nombre de places limité.

INSCRIPTION:

**next bank**  
CRÉDIT AGRICOLE

**La Chaux-de-Fonds**  
MÉTROPOLE HORLOGÈRE

**LA CHAUX-DE-FONDS** - Rue du Manège 19  
Appartement 2 pièces au 3<sup>e</sup> Nord Ouest

Cet appartement vous propose:

- une cuisine agencée
- une chambre
- un salon ouvert sur la cuisine

**CHF 850.-/MOIS (+200.- CHARGES)**

Service des bâtiments et du logement, 032 967 62 61



**LA VOIX  
DES MONTAGNES**

**TOUCHEZ**

**21'800**

**MÉNAGES**

**D'UN COUP**



VOTRE PUBLICITÉ DANS LE JOURNAL DU Ô

# MICRO22 : sport et microtechniques font équipe !

La 6<sup>e</sup> édition de MICRO se la joue sportive. Avec des enseignes du Haut du canton parmi les sponsors, comme la Fondation Arc Jurassien Industrie ou l'entreprise

«  
Le sport est un atout de la région  
»

VNV, elle présente les récents développements techniques et de précision liés au sport. Explications avec Gaetano Mileti, professeur de physique à l'UniNE et membre du comité d'organisation.

*Pourquoi le thème des «microtechnologies au cœur du sport»?*

Les nombreuses possibilités de pratiquer du sport figurent parmi les atouts de notre région, avec un grand potentiel de développement, aussi grâce à la microtechnique et à notre savoir-faire. MICRO-22 nous aidera à prendre conscience de cette réalité et peut-être devenir encore plus ambitieux.

*Les enjeux pour la région?*

Il est important que tous les acteurs de la formation, de la recherche, de l'innovation, du transfert technologique et de l'industrie se rencontrent pour trouver des synergies et rencontrer le grand public. Un des objectifs est de présenter aux plus jeunes ce que sont la microtechnique, l'ingénierie, la recherche et la science en général.



*Et pour l'UniNE?*

Les contributions de l'UniNE, partenaire central du réseau local qui organise les événements MICRO, sont essentielles. Elles permettent, à travers les instituts de la Faculté des sciences et d'autres facultés, d'apporter un regard différent sur ces thématiques, par exemple du point de vue des sciences humaines et du droit.

*Bénédicte Monnier – UniNE*

*Où et quand?*

MICRO22 – Les microtechnologies au cœur du sport. Microcity, Neuchâtel, 20-22 oct. <https://micro22.ch/>



## BIO EXPRESS

**Gaetano Mileti.** Ingénieur-physicien de l'EPFL, titulaire d'un doctorat en physique de l'UniNE, Gaetano Mileti est professeur et directeur adjoint du LTF (laboratoire Temps-Fréquence) de la même institution. Il est membre du comité d'organisation de MICRO22.

Annonce

2 jours exceptionnels

## ACHAT D'OR ET D'HORLOGERIE

Venez faire une expertise de vos montres et bijoux gratuitement

Un expert en horlogerie et joaillerie vous attend les

### Lundi 17 et mardi 18 octobre

HÔTEL ATHMOS  
Avenue Léopold-Robert 45  
2300 La Chaux-de-Fonds

Pour une visite à domicile info  
Michael Gerzner : 079 743 20 20

Annonces

- Transports
- Débarras
- Garde-meubles
- Nettoyages

## SCAMER

■ DÉMÉNAGEMENT ■

Disponible pour vos déménagements 7/7 - Nationaux et internationaux  
Equipe active et sympa

Rue des Champs 15A - 2300 La Chaux-de-Fonds  
G. et L. Joliat - 079 213 47 27 - 078 920 26 10 - [www.scamer.ch](http://www.scamer.ch)

## Meubles Leitenberg

La passion de vous meubler

à votre service  
du mardi au vendredi de 8h-12h et de 13h30-18h30  
samedi non stop de 9h-16h30

La Chaux-de-Fonds [leitenberg.com](http://leitenberg.com) 032 913 30 47

# Ambition, passion et ballon

L'équipe du FC Le Parc Féminine I milite en 2<sup>e</sup> ligue interrégionale. Elle est l'équipe phare à la fois de La Chaux-de-Fonds et du Canton.

Elle est composée d'un contingent de 24 joueuses dont une petite vingtaine font preuve d'une présence assidue. Une équipe très jeune, ce qui lui promet un bel avenir. Sans compter le remar-

quable esprit de camaraderie qui y règne, et son ambition, qui sont gages de succès.

## Associez-vous à notre succès

Pour aucune des filles de l'équipe, ça n'a été facile de se faire sa place dans cet univers qui reste très masculin. Le fait d'avoir persévéré et d'être toujours là, est sans doute la meilleure preuve de notre passion pour ce sport.

Le club fait son maximum pour nous soutenir avec ses modestes moyens et nous lui en sommes reconnaissantes ! Cependant nous ne sommes pas dupes et nous mesurons chaque semaine le monde qui nous sépare de nos adver-



Vainqueur de la Coupe neuchâteloise l'an passé, le FC Le Parc Féminine est plein d'ambitions. (sp)



saires et des conditions dans lesquelles elles évoluent. Nous nous en accommodons parfaitement, mais nous lançons un appel du pied aux sponsors qui seraient prêts à s'associer à la saine image que nous véhiculons. Ce serait vraiment bienvenu et tellement encourageant !

*Laura Bichsel avec toute l'équipe du FC Le Parc Féminine I*

**Tournées vers l'avenir.** Nos résultats probants ne sont pas le fruit du hasard. Notre envie d'apprendre et de travailler, liée aux rappels constants à l'humilité de la part de notre entraîneur, Olivier Christe, sont bénéfiques. Notre objectif avoué est de monter en 1<sup>re</sup> ligue, mais nous mesurons le chemin qu'il nous reste à parcourir.

Annonce



**HONDA**

PORTES OUVERTES:  
18 - 22 OCTOBRE

Offres et conditions  
spéciales!

La nouvelle  
**CIVIC**  
e:HEV  
Hybrid power  
unlimited

Honda e:TECHNOLOGY



**E EPLATURES**  
AUTOMOBILES

Garage des Eplatures, Haag SA – Bd des Eplatures 25, 2300 La Chaux-de-Fonds  
[www.eplatures.ch](http://www.eplatures.ch)

## LES BRÈVES

**Street Hockey.** Et de trois pour le SHCC! Après une entame de championnat compliqué, avec trois défaites consécutives, les joueurs de Grandjean et Boiteux ont su renverser la tendance, en allant remporter les trois matchs suivants. Dont le dernier, remporté 5 à 3, samedi, face à Grenchen Limpachtal, champion de la saison 21-22. Une 4<sup>e</sup> victoire samedi prochain face à Oberwil Rebels?

**Badminton.** Deuxième week-end de LNB mitigé pour le BCC. Les Abeilles ont d'abord perdu vendredi à domicile 2 à 6 contre Union Tafers-Fribourg avant de se relever dimanche, face au Badminton Lausanne Association, en s'imposant 5 à 3. Le club occupe désormais le deuxième rang du championnat. Prochaines rencontres les 4 et 5 novembre face à Yverdon-les-Bains et le BC Rousseau.

**Football.** Match nul pour le FCC face à Grand-Saconnex, samedi à la Charrière. Menés 2 à 0 à la mi-temps, les hommes de Pascal Oppliger sont parvenus à égaliser grâce aux réusites de Dragan Stjepanovic (70<sup>e</sup>) et Dany Cattin (84<sup>e</sup>). Les Chaux-de-Fonniers affronteront le FC Concordia Lausanne au stade de la Tuilière samedi 15 octobre à 17h.

**HCC.** Vainqueur 3 à 1 à Bâle, le HCC corrige le tir après sa défaite de samedi dernier 4 à 3, face au HC Thurgau. Les Abeilles recevront Wintherthur samedi à 19h aux Mélèzes.

**Hockey.** Jamais deux sans trois? Invaincu, le HCC Féminin affrontera le EHC Rot-Blau Bern Bümpliz samedi à Berne pour son troisième match du championnat.

# Alexandre Balmer : « Je suis plus serein »

IL TERMINE SA SAISON SUR UN MAGNIFIQUE 9<sup>e</sup> RANG AU GIRO DEL VENETO MERCREDI. ET SE TOURNE DÉJÀ VERS 2023.

Justin Paroz

**Neuvième! C'est le super résultat obtenu par Alexandre Balmer ce mercredi au Giro Del Veneto en Italie. Il conclut en beauté sa première saison dans le peloton WorldTour. Mais il ne range pas tout de suite son vélo: il va encore courir en VTT dans une semaine en Grèce. Souvent poissard, avec nombre de soucis de santé, c'est en toute sérénité qu'il dresse le bilan d'une année riche en enseignements.**

*On vous sent épanoui...*

Oui, je me sens bien chez Bikeexchange. Chez FDJ, mon ancienne équipe, je me sentais mal à l'aise quand je demandais à participer à des courses de VTT. Ici, je suis soutenu et on m'a accordé d'emblée d'être absent de la route une partie de la saison. Les JO 2024 de Paris en VTT restent un objectif. Nous verrons si j'ai le niveau en 2023. J'ai aussi beaucoup appris sur le plan personnel.

*Expliquez-nous?*

Je suis plus calme et je me prends moins la tête avec l'entraînement et la nutrition. J'ai gagné en confiance et je crois en mon expérience. Je sais que si je m'entraîne bien, pas besoin de stresser sur ma forme. Il faut éviter les extrêmes et le yo-yo que j'avais tendance à faire auparavant. Et une fois rentré de l'entraînement, penser aussi à autre chose qu'au vélo. J'ai aussi appris à gérer mes émotions. Rien ne sert de les combattre, je dois faire avec et me concentrer sur le moment.



Pas que le vélo: Alexandre Balmer pense aussi à s'amuser. (Photo: Luis Angel Gomez)

Chaque jour est une petite étape. Résultat: j'ai toujours plus de plaisir sur mon vélo.

*Et qu'y-a-t-il pour vous à côté du vélo?*

Avant je refaisais 50 fois le parcours dans ma tête avant les courses. Je ne sortais pas de ma chambre d'hôtel par peur de dépenser trop d'énergie. Aujourd'hui, je partage du temps avec mes coéquipiers. Boire un café sur une terrasse. Durant nos courses au Canada, nous sommes allés voir un match de football américain. Et ça va tout autant bien! Dans mon temps libre, j'aime beaucoup lire et je viens de me mettre à l'italien.

*Si je vous dit 2023?*

L'équipe aimerait me tester sur tous les terrains. Je ferai l'ouverture de la saison en février, puis les classiques ardennaises et peut-être un grand tour. Tout sera précisé d'ici décembre. A titre personnel, j'ai trois souhaits: un grand tour, les Strade Bianche – cette course me fait rêver – et le Tour de Romandie. Avec l'étape chaux-de-fonnière, sur mes routes d'entraînements, devant mes amis et ma famille, ce serait génial. Je me souviens, petit, avoir été impressionné par la tailles des bus et l'organisation des équipes, quand j'étais venu voir une arrivée sur le Pod. Cet émerveillement perdure toujours, même que je le vis de l'intérieur.

Annonces

# ADOR

 SARL

Achat / Vente  
Or - Montres - Bijoux

Rue Neuve 10  
2300 La Chaux-de-Fonds

032 968 06 95

lâtrerie - Peinture  
**COLOR**

Peppino Pasquale  
 +41 (0)79 765 06 36  
 pasqualepp@hotmail.com  
 Rue Jardinière 119  
2300 La Chaux-de-Fonds

## COURRIER DU LECTEUR

## 65 ans, pan dans les dents !

- Nous, les femmes, une fois de plus, on n'a pas été écoutées!

- C'est peut-être parce que vous l'avez tout le temps ouverte, à râler, à gueuler, à jamais être contentes!

- C'est une honte faite aux femmes! Travailler plus, pour gagner de toute façon moins.

Moi, femme outragée, femme baffouée, femme méprisée, pour manifester et dire mon mécontentement, j'ai peint un pont en rose! Et tac!

Si on peut peindre un pont en rose en une nuit, on peut bosser jusqu'à 65 ans! Et tac!

La question c'est pas de devoir travailler jusqu'à 65 ans mais de savoir s'il y aura du travail. Sur ce...

*Un bistrot à l'heure de l'apéro*

### Footbolsonaro

Neymar, cette fois c'est officiel, soutient Bolsonaro. On doutait bien qu'il était con, maintenant on en a la certitude.

*Killian*

### Floride dévastée

Une MacLaren à 1 million de dollars se retrouve sur le pont d'un yacht à 9 millions de dollars sur le toit d'une villa à 20 millions.

*Snoopy 21*

### Poutinerie

L'Ukraine va signer une demande d'adhésion accélérée à l'Otan. Je serais elle, je demanderais une

demande d'adhésion accélérée à la Russie, ça ira plus vite. Avec l'Otan, avec l'Otan va tout s'en va. J'dis ça, j'dis rien.

*Roby*

Notre bon vieux Vlad a accordé la nationalité russe au lanceur d'alerte Edward Snowden (champion du lancer d'alerte aux derniers championnats du monde d'espionnage avec un jet à 113 m 68, record encore inégalé). Edward va changer d'identité et s'appellera désormais Edouarov Snobordin qui va donner une nouvelle orientation à sa carrière en devenant lanceur d'alerte russe pour obtenir la nationalité américaine.

*OSS 118, Le Locle*

Je serais toi, je ferais gaffe, t'as un point rouge au milieu du front.

Ah, merci...

De rien.

Les gars, c'est bon, ça coûte cher, l'encre.

*La rédaction*

Surtout avec le nombre de photos couleurs de Laurent Kurth! Faut bosser à Voici!

*OSS 118, Le Locle*

J'ai dit STOP!

*Re-la rédaction.*

## PORTE-PLUME

## L'oreille musicale du foot

Les joueurs du FC Servette éprouvent le froid sur le terrain de la Charrière mi-septembre à La Chaux-de-Fonds. Un soir de Coupe suisse leurs cœurs grenat ou grenadine saignent des stalactites.

Jadis, un jour de fin du festival de musique contemporaine Les Amplitudes, sous le décor fastueux et impeccable pour les tympanes de la Salle de musique, Jacques Demierre détaillait chaque syllabe du nom de tous ceux qui lui furent d'une certaine aide, considérant chacun à la même hauteur, sans hiérarchie. Dans la même idée, il venait de présenter une pièce de musique où sa main effaçait des notes de Béla Bartók. Un vieil homme chaudement habillé m'avoua sa perplexité devant ses trous dans la partition alors que lui-même laissait des silences entre ses paroles.

Même, ma maman ne comprenait pas la différence entre la Coupe et le championnat suisse de foot. Alors qu'on prenait le train pour monter à La Tchaux, où elle travaillait, je lui expliquai que la coupe permettait aux équipes plus modestes de briller, de renverser l'ordre établi. Que la coupe distillait la magie du foot de talus.

Pendant un concert de musique contemporaine, certains se demandent si les musiciens s'accordent alors qu'ils recherchent un espace, un son, une fuite. Une amie danseuse aime les échauffements des matchs de foot, ces moments hors compétition où les corps s'allongent, prennent un panneau publicitaire pour une barre classique.



©Alain Bollat

Et si on éprouvait la même chose en écoutant une musique dite compliquée que face à un dribble sur une pelouse gelée? Et si on avait le droit d'aimer en même temps des chants de supporters et des bruits triturés lointains, luxuriants?

Un ostéopathe musicien me demande l'autre jour de me concentrer sur tous les bruissements autour de nous pour ressentir les mouvements de mon tibia, qu'il ne touche pas. Depuis je ne boîte plus.

Organiquement, le foot et la musique restent une affaire de battements de cœur...

**Alexandre Caldara**

✦ Dernières publications :

«Ce grand remous en nous», Alexandre Caldara et Karim Karke- ni, aux éditions de l'Aire, 2022

«Peseux Paterson», aux éditions d'Autre Part, 2018

## La Soupe au caillou va aussi servir une œuvre collective ce lundi



La Soupe au caillou de l'ADC retrouve la place des Brigades-Internationales lundi 17 octobre. (Photo: ADC)

Pour la 7<sup>e</sup> fois, les Associations de défense des chômeurs du canton de Neuchâtel organisent et invitent à partager une Soupe au caillou, ce lundi 17 octobre 2022 à La Chaux-de-Fonds, en proposant de plus aux participant-e-s de créer une œuvre collective autour des efforts de chacun-e «pour recréer une planète préservée et durable, juste et solidaire».

La journée commencera par la projection du film documentaire «Héros Ordinaires Neuchâtel» à 10h30 au Centre de culture ABC. Une discussion avec sa coréalisatrice Sylvie Dupraz suivra. L'entrée est libre.



A 12h15, la soupe sera offerte sur la place des Brigades-Internationales, avec une animation musicale de Christophe Erard. Cette édition, organisée à l'occasion de la **Journée mondiale du refus de la misère**, est ouverte à toutes et tous, même si elle est destinée en particulier aux personnes touchées par la précarité. (comm-Le Ô)